

A scenic landscape of a glacier lagoon. In the foreground, numerous icebergs of various sizes and shades of blue and white float in the water. The water is calm, reflecting the sky and the mountains. In the background, rugged mountains with patches of snow and ice rise against a sky with soft, colorful clouds, suggesting a sunset or sunrise. The overall atmosphere is serene and majestic.

TIPS FOR A RESPONSIBLE TRAVELLER

#TRAVELNJOYRESPECT

ข้อควรปฏิบัติสำหรับนักท่องเที่ยวที่มีความรับผิดชอบ



INTRO

บทนำ

*เราอาศัยอยู่ในโลกแสนอัศจรรย์ที่เต็มไปด้วยความสวยงาม เสน่ห์ และการผจญภัย
เป็นการผจญภัยที่ไม่มีวันสิ้นสุด และสิ่งที่ทำได้ก็คือการออกไปค้นหาด้วยตนเอง*

Jawaharlal Nehru

ล่องเรือสำรวจเส้นทางลุ่มแม่น้ำโขงอันทรงพลัง คิมค่าไปกับรสชาติอาหารพื้นเมืองกับ
ร้านค้าข้างทางในโมร็อกโก ไคร่ครองถึงความลึกลับของการใช้ชีวิตท่ามกลางสุสานอันเก่าแก่
ในนครวัด (อังกอร์)

ความหลากหลายภายในโลกกำลังดึงพวกเราเข้าหากัน ให้โอกาสเราได้ออกเดินทางสำรวจ
ปฏิสัมพันธ์ซึ่งกันและกัน และได้ลิ้มรสไปกับประสบการณ์ทางวัฒนธรรมของชาวพื้นเมือง
ที่แตกต่างกันออกไป

การให้ความเคารพต่อโลกและทุกสิ่งที่ทำให้พวกเรานั้นแตกต่างไม่เหมือนใคร จะช่วยเพิ่มพูน
ประสบการณ์การท่องเที่ยวของคุณ

ไม่ว่าจุดหมายปลายทางในการเดินทางของคุณจะเป็นชายหาดเขตร้อน เมืองที่อึกทิก
คริกโครม หรือหมู่บ้านอันแสนสงบ คุณก็จะได้รับอะไรที่มากกว่าจากประสบการณ์
การท่องเที่ยว และได้รับความเคารพ ความเอาใจใส่จากเจ้าบ้านภายในชุมชนอีกด้วย

หากปฏิบัติตามขั้นตอนนี้ง่าย ๆ ต่อไปนี้ การเดินทางของคุณก็จะคุ้มค่าและเป็นที่น่าปลาบปลื้ม
เพิ่มมากขึ้น ทั้งสำหรับนักเดินทาง คนในท้องถิ่น และสถานที่

HONOUR YOUR HOSTS AND OUR COMMON HERITAGE

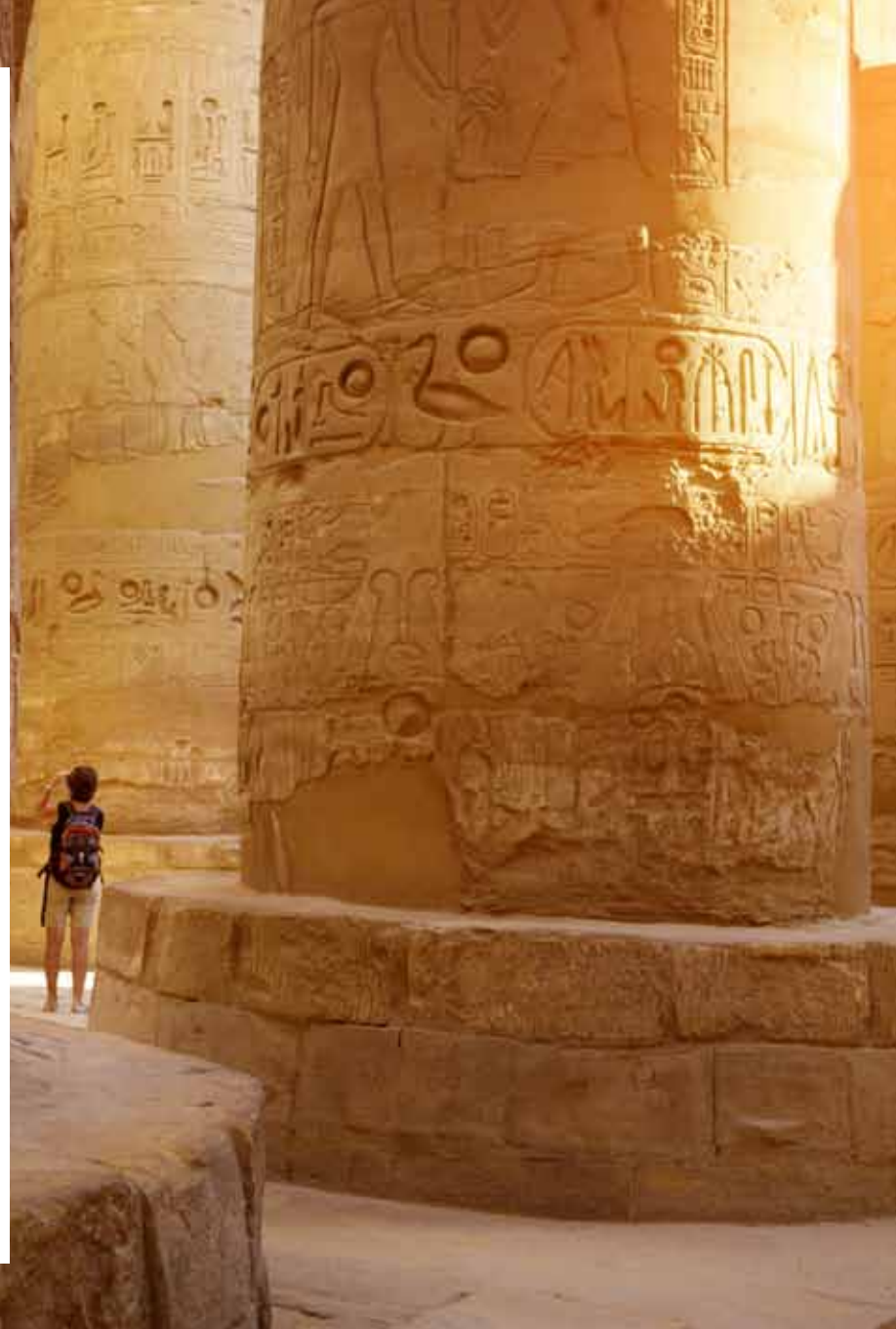
ให้ความเคารพเจ้าบ้าน และสมบัติของมนุษยชาติ

ศึกษาข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยว เพื่อเรียนรู้ประเพณีพื้นเมือง ขนบธรรมเนียม และภาวะทางสังคม ซึ่งนับเป็นหนทางที่ดีเยี่ยมในการสร้างความเข้าใจในสถานที่ ท้องถิ่น และความน่าตื่นตาตื่นใจสำหรับการผจญภัยที่กำลังจะมาถึง

การเรียนรู้ที่จะสื่อสารภาษาท้องถิ่นบางคำจะช่วยให้คุณติดต่อกับคนในท้องถิ่นได้มากขึ้น

ทดลองประสบการณ์ใหม่ๆ และให้ความเคารพในทุกๆ สิ่งที่ทำให้สถานที่นั้นแตกต่างและไม่เหมือนใคร ไม่ว่าจะเป็นประวัติศาสตร์ สถาปัตยกรรม ศาสนา เครื่องแต่งกาย ภาษาคนตรี ศิลปะ และอาหาร

ควรขออนุญาตเสมอหากต้องการที่จะถ่ายภาพชาวพื้นเมือง เพราะความเป็นส่วนตัวของพวกเขาเป็นสิ่งที่ต้องให้ความสำคัญเฉกเช่นความเป็นส่วนตัวของคุณเอง



PROTECT OUR PLANET

ปกป้องโลกของเรา

ลดผลกระทบที่อุณหภูมิจะสูงขึ้นคือสิ่งแวดล้อม โดยทำตัวเป็นผู้พิทักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งป่าไม้และพื้นที่ชุ่มน้ำ

ให้ความเคารพสัตว์ป่าและสิ่งแวดล้อมทางธรรมชาติ

ซื้อสินค้าที่ไม่ได้ทำมาจากสัตว์หรือพืชใกล้สูญพันธุ์

เข้าเยี่ยมชมเฉพาะในบริเวณที่ได้รับอนุญาต

ลดปริมาณการบริโภคน้ำและพลังงานเมื่อสามารถทำได้

ทิ้งไว้เพียงความพึงพอใจและรอยเท้าเล็กๆ



SUPPORT THE LOCAL ECONOMY

สนับสนุนเศรษฐกิจชุมชน

อุดหนุนสินค้าและหัตถกรรมพื้นเมือง

ให้ความเคารพต่อการดำรงชีวิตของพ่อค้าแม่ค้า และช่างฝีมือพื้นเมือง โดยซื้อสินค้าในราคาที่เป็นธรรมและเหมาะสม

ไม่ซื้อสินค้าปลอมแปลง หรือสินค้าที่ไม่ได้รับอนุญาตจากนานาชาติและภายในประเทศ
จุดหมายปลายทาง

ใช้บริการนำเที่ยวของคนในท้องถิ่น เพื่อที่จะได้รับความรู้เชิงลึกของสถานที่ท่องเที่ยว



BE AN INFORMED TRAVELLER

เป็นนักเดินทางที่ทราบข้อมูล

ปฏิบัติตามข้อควรระมัดระวัง ทั้งทางด้านสุขภาพและความปลอดภัยตลอดการเดินทาง

ทราบถึงข้อมูลการเดินทาง การเข้าถึงโรงพยาบาลและสถานอนามัย หรือวิธีการติดต่อสถานทูตหากเกิดเหตุฉุกเฉิน

ศึกษาค้นคว้าข้อมูลให้ดีหากต้องการเข้าร่วมกิจกรรมการท่องเที่ยวเพื่อบำเพ็ญประโยชน์ (Voluntourism)

เลือกผู้จัดทัวร์ที่ปฏิบัติตามนโยบายทางธรรมชาติและให้ความสำคัญกับคนในชุมชน



TIPS FOR A RESPONSIBLE TRAVELLER

ข้อควรปฏิบัติสำหรับนักเดินทางที่มีความรับผิดชอบ

ข้อควรปฏิบัติสำหรับนักเดินทางที่มีความรับผิดชอบนี้ได้รับการพัฒนาขึ้นโดย World Committee on Tourism Ethics ซึ่งมีรากฐานมาจาก UNWTO Global Code of Ethics for Tourism โดย UNWTO นับเป็นโครงสร้างสำคัญที่ใช้สำหรับอ้างอิงถึงการท่องเที่ยวอย่างรับผิดชอบ (Responsible Tourism) และการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืน (Sustainable Tourism)

เริ่มนำมาใช้เป็นครั้งแรกเมื่อปี พ.ศ. 2542 โดยสมัชชาใหญ่ของ UNWTO (General Assembly of World Tourism Organization) และได้รับการยอมรับโดยสมัชชาใหญ่แห่งสหประชาชาติ (General Assembly of the United Nations) ใน 2 ปีให้หลัง หลักการที่ครอบคลุมเหล่านี้ถูกออกแบบมาเพื่อใช้เป็นแนวทางสำหรับผู้มีบทบาทสำคัญด้านการพัฒนาการท่องเที่ยว และได้รับการถ่ายทอดส่งต่อไปถึงรัฐบาล ผู้ประกอบการธุรกิจด้านการท่องเที่ยว แหล่งท่องเที่ยว ชุมชน และนักท่องเที่ยว

ถึงแม้ว่าจะไม่มีข้อผูกมัดทางค่านกฎหมาย แต่กฎระเบียบก็มีความเข้มข้น และถูกนำมาใช้จริงในรูปแบบของการยินดีที่จะปฏิบัติ ผ่านการตระหนักถึงบทบาทของ World Committee on Tourism Ethics ผู้ทำหน้าที่เป็นศูนย์กลางในการสร้างความเข้าใจ ประยุกต์ใช้ และประมวลผล บทบัญญัติภายใต้กฎระเบียบ



BE A RESPECTFUL TRAVELLER

เป็นนักท่องเที่ยวที่มีความเคารพ

ศึกษากฎหมายและระเบียบข้อบังคับของประเทศที่เดินทางไปท่องเที่ยว

เคารพในสิทธิมนุษยชน และป้องกันเด็กจากการถูกแสวงหาผลประโยชน์จากการกระทำที่ไม่เหมาะสม การกระทำทารุณต่อเด็กนั้นคือส่วนหนึ่งของอาชญากรรม

ละเว้นการให้เงินกับเด็กขอทาน และเลือกที่จะอุดหนุนโครงการสินค้าของชุมชนแทน

ถ่ายภาพเก็บไว้เป็นที่ระลึกแทนการแอบลักขโมยสิ่งประดิษฐ์ทางวัฒนธรรมกลับไปเป็นที่ระลึก

นำเสนอบทความรีวิวการท่องเที่ยวที่น่าเชื่อถือ ตรงไปตรงมา ภายหลังจากกลับจากการเดินทาง พร้อมทั้งสนับสนุนส่งเสริมประสบการณ์ด้านบวก





2017
**INTERNATIONAL YEAR
OF SUSTAINABLE TOURISM
FOR DEVELOPMENT**



Global Code of Ethics
For Tourism
For Responsible Tourism